

BELGISCHE SENAAAT

SENAT DE BELGIQUE

ZITTING 1974-1975

SESSION DE 1974-1975

15 MEI 1975.

15 MAI 1975.

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime — voor het begrotingsjaar 1974.

Projet de loi ajustant le budget de l'Education nationale — régime néerlandais — de l'année budgétaire 1974.

AMENDEMENT VAN DE REGERING.

AMENDEMENT PRESENTE PAR LE GOUVERNEMENT.

Wetstabel.

Tableau de la loi.

TITEL I.

TITRE I.

Gewone uitgaven.

Dépenses ordinaires.

DEEL A.

PARTIE A.

Kredieten waarvan de bestemming bepaald wordt door de Wetgevende Kamers.

Crédits dont l'affectation est réglée par les Chambres législatives.

SECTIE VIII.

SECTION VIII.

Bestuur van het onderwijs.

Administration des études.

Onder een *hoofdstuk VI (nieuw)* « *Diverse* », een artikel 01.01 (nieuw) in te voegen luidende :

Sous un *chapitre VI (nouveau)*, intitulé « *Divers* », insérer un article 01.01 (nouveau) libellé comme suit :

« Artikel 01.01 : Internationale schoolactiviteiten met Sabena-vliegtuigen. »

« Article 01.01 : Activités scolaires internationales en avion Sabena. »

Een bijkrediet voor vroegere jaren van 3.607.570 frank uit te trekken.

Inscrire un crédit supplémentaire pour années antérieures de 3.607.570 francs.

Verantwoording.

Justification.

Te laat ingediende facturen door de Sabena.

Des factures tardivement introduites par la Sabena.

**

**

R. A 10131

R. A 10131

Zie :

Voir :

Gedr. St. van de Senaat :

Documents du Sénat :

6-XIX-2 (1974-1975) :

6-XIX-2 (1974-1975) :

N° 1 : Ontwerp van wet;

N° 1 : Projet de loi;

N° 2 : Verslag.

N° 2 : Rapport.

Het amendement dat de Minister van Nationale Opvoeding voorstelt bij het ontwerp houdende aanpassing van de begroting van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime — voor het begrotingsjaar 1974, geeft aanleiding tot een vermeerdering met 3.607.570 frank der op Titel I — Gewone uitgaven — aangevraagde bijkredieten voor vroegere jaren.

Ingevolge dat amendement worden de bijkredieten voor vroegere jaren van de Titel I vastgesteld op 545.764.527 frank.

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Staatssecretaris voor Begroting,

G. GEENS.

L'amendement que le Ministre de l'Education nationale propose au projet d'ajustement du budget de l'Education nationale — régime néerlandais — de l'année budgétaire 1974, se traduit par une augmentation de 3.607.570 francs des crédits supplémentaires pour années antérieures sollicités au Titre I — Dépenses ordinaires.

En suite de cet amendement, les crédits supplémentaires pour années antérieures du Titre I sont fixés à 545.764.527 francs.

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

G. GEENS.